漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

小談謎語的格

四。「求鳳格」：和對對聯有些相似。謎面是上聯。謎底是下聯。對好之後。在謎底上或下須加上「雙」「對」「和」「比」「配」「連」「會」「偶」等字樣。如謎面是「兩聯單」。與謎面相對的可以配成「對成雙」前面再加上一個「對」就正好是「對對成雙」。

凱旋回台的國姐方禹三顧

——國強。民安。和平

美麗大方的中國小姐方禹今天帶着她從長堤奪得的二項獎品。凱旋回國了。這位薄施脂粉。淡掃蛾眉。雅潔秀麗的美人。自選美回來後。更加雍容美麗了。她的詞鋒仍是甚健。談吐更是高雅。

方禹小姐開口便說：「香港同胞對我熱烈愛護。的確使我說不出的感激。這是我第二次重臨香港。說實在的。除台灣以外。我感到這個中國人的城市。確是充滿了溫馨的人情味。」

這位端莊嫻淑的小姐認爲：她走遍了美國的東海岸的各大城市。遊玩。著名的勝地古跡。然而。還是香港給她留下最深刻的印像。

她說：「香港雖然比不上紐約和舊金山一般的繁華熱鬧。以及那寬廣的馬路。但是。有些却有很相似的地方。好像高聳入雲的大廈高樓。摩肩接踵的人便是。然而。香港却仍保有我國人情風俗。傳統的城市。這是其他地方罕見的。因此。我說除了台灣以外。我一直認爲香港是中國人的城市。」言下。以話香港很使她留戀的地方。

美人眼中的美人是正確的。方禹小姐透露：在長堤競美的小姐。每位都是楚楚動人的美珠。不錯。許多小姐却很喜歡美國小姐。因爲她很喊大方。當然。奪得第一名的澳洲小姐確是很美麗的。

她說：「現在我發現美國人眼中的美人是要一位不太文靜而不太活潑的女孩子。我們中國人所認爲的恰到好處就是同時。更重要的是對人要誠懇眞實。」

當我們的談話再拉回到台北選美上時。記者般曾冠以「人緣最佳」的頭銜給她的感想。她那皎潔如素蓮般的面龐。泛起了絲絲喜慰的微笑。她說：「記者先生們對我太厚愛了。我非常感謝他們。」同時。她還說出所以很得人緣的地方。就是笑口常開。對人誠懇。對事忍耐。對一切都要眞誠。

我們談到兒女情場方面時。方小姐紅靨紅頰。低頭含笑。遲遲地說：「對戀愛我一點經驗都沒有。……同時也沒有意見……。」當她聽到在美時華僑和留學生對她有何表示時。她說：「他們都很熱誠。舉行盛大的歡迎會來歡迎我。凡是中國留學生舉行的晚會和舞會。都要邀請我參加。」記者進一步問她：「留學生們是否有向你作進一步的表示嗎？」她急急地回答道：「我想他們不會罷！」

這位未來的細菌學家表示：一。大學畢業後。擬再繼續出國深造。她說：「因爲我從小就喜歡接近大自然。由於這愛好薰陶。所以對農科特感興趣。」

記者問她：「你在選美大會上動人的演詞中。有一句說。如果什麼人家庭中的花木被蟲毒時。需要幫忙的話。你一定樂意前往。但是眞的有美國家庭要你去協助消除病蟲害時。你願意嗎？」她慢吞斯理的答道：「當然。我一定會按址前往的。」她自謙地補充：「不過。我所學到的不多。恐怕難免有令人不滿的地方。」

我們又把說題轉到服裝上。她說：「中國的旗袍。在國際的場合中。實在高貴大方。而且很出色。因此。我此次在本國服裝演出時。倖獲優勝獎。應該歸功於那件白綢質及胸前繡有一朵花的旗袍。」她並補充道：「那是我媽媽給我挑選的。」言下。指着坐在身邊的母親。表示感與母親共享此殊榮的意思。

這位「中國小姐」談到她的喜愛時說：「我特別喜歡藍和紅顏色。同時。我也很喜歡游泳。音樂。籃球。而且也是小說謎。」

方禹小姐表達她的三大願望是：㈠希望國強民康。㈡全國同胞安居樂業。㈢世界永久和平。

記者轉過頭和坐在她身邊的母親談話。這位靚女的母親告訴記者說：「方禹參與選美。我最初的目的。祇要她學習正當的社交。根本沒有想到要爭取各項的念頭。然而。現在已是中國小姐了。反而使她家裏担心。同時因此給她女兒帶來許多麻煩。好像燙髮呀！服裝呀……」她說：「方禹對人直率。一切本乎天性。從不矯揉做作。衣服很樸素。不喜歡化粧。」

方禹小姐要記者代向香港同胞致意。她說：「香港同胞熱烈愛護我。使我非常感激。我非常慚愧這次未曾被選上世姐。但却很幸運地奪得演說和服裝兩項優勝獎。今後我將努力向學。來報答同胞們的熱情於萬一。」

英國有死光鑽能穿二寸鋼板

死光鑽製造者今日在世間公佈。以強逾太陽的光可鑽穿二吋鋼板的死光鑽。可於下週在英廈市。製造者爲英國休斯國際公司。那是該機美國發明者休斯飛機公司英國分行。（未完）

智慧的花朵

△閒暇

×閒息的時光是黃金的時光。

——驅斯

×讓忙碌的人有閒暇，讓悠閒的人有工作，可以減少許多不滿的抱怨。

——色累爾夫人

×空閒的一分一秒是時間的金屑，生命中好事和壞事最豐饒的部份，是誘惑潛進的罅隙。

——佚名

×閒暇是一襲漂亮的衣服，但不能長時穿着。

——佚名

成語淺解

「光大門楣」：一旦做了官，使自己的門第也光大起來。（易）含弘光大。「長恨歌傳」君看女都是門楣。

「光屁股坐凳子」：（歇後語）有板有眼。

「克己復禮」：抑制自己的私慾。（論語）克己復禮爲仁。

「克家令子」：能繼承先業的子弟。（俞史）但能不墜父業，即爲克家子。

一短篇故事 義猴救主

郎三

當時劉永福正在籌劃如何應敵之策，忽然敵軍統帥山賓紀。派員持函求見，函中請劉永福棄城出走，並非決不阻截，劉大怒，毀書逐使，聲言守土到底，斷不棄城。

敵使去後，劉永福立即集合所部上中下級各軍官，宣佈目前彈盡援絕，嘉義已無可再守，剛才毀書逐使，不過故示強項，使敵不知我有棄守之意，自然不加提防吧。今夜我們要出其不意，向敵軍猛烈攻擊，以進爲退，急謀逃脫。如果不去的，則要隱藏民村，徐圖後計，免作無謂犧牲，他日希望仍可在南澳相會等語。

各人聞之，感激涕零，無不泣下沾襟。當晚月暗星稀，黑旗軍健兒，初更即飽餐一頓，掩旗息鼓。開城突出，直搗敵營，一聲吶喊，勢如潮湧，震撼山岳。由二鼓戰至四鼓，突出重圍。

黑旗軍事已奉到命令，各自設計，突破敵人包圍後，即自尋活路，大多數走至澎湖，乘漁船遁返國內。因爲漁民無不同情黑旗軍的，所以後來日本統治台灣後，仍常有黑旗軍糾合高山族人，出而襲擊他，數十年來，從未間斷過呢。

說到劉永福本人，在嘉義突圍時，一世軍閥，僅帶二四兵親兵，和二頭猴子相隨左右。原來這頭猴子，是他在越南時獵得苦養的，時常相隨不捨，極有人性。

那時剛巧有一艘德國商船，泊於海岸，劉永福事前已與船主約妥，那時即逃至該德國商船上，船主乃藏之於煤倉。但那猴子必要依依不捨，船主認爲猴子在此，易於惹人注意，欲率他離去。劉永福道：「不妨。此猴久共患難，棄之不義。」船主乃聽之。這時日軍已下令非經檢查，任何輪船不得啓行，目的在擒劉永福。

追搜查該德輪時，逼查不獲，至煤倉，見一巨猴擋住倉口，持竹竿大演技擊，進退有節，日軍鼓掌大笑，各人均駐足而觀。有等日軍，取食物與之，猴子又知叩謝。未幾，軍曹吹哨收隊回艦，劉永福即免於難。倘非當時猴子獻技，以阻日軍搜查，則日軍一入煤倉，劉永福必難倖免了，後來劉永福安抵廣州，可惜此猴未幾病死，劉乃葬之於城外北校場，題其墓曰「猴塚」。建屋墓左，購田廿畝，當產，派人主理墓祀香燭拜掃之事，義猴固有報主，而主人待他也厚哩。㊄（續完）

雷基磐弟慰唁以詩

小女九原有知當可鳴謝驥人

秘魯鍾嘉言

慰唁飛郵惠德音
銘膺豈獨巴人咏
最喜志同鏞驥尾
順君善誘如流水

新交情比太洋深
感謝猶多敝眷忱
何修道可結台岑
從此排愁步韻吟

寄懷墨京李棟偉詞丈

秘魯鍾嘉言

其一

久不勞鴻雁　音疎懶自知
忽承雙鯉至　未啟笑開眉

註：加國雷子基磐遙賜詩箋由李子棟使轉遞。故有第三四句

其二

自從夭折女　吟興冷如冰
各方文方贈　酧謝總無能

其三

無奈墨英傑　催詩擊鉢頻
枯腸搜索緊　苦煞一巴人

其四

地隔恒難隔　由川奈若何
遙知香艷句　不厭百回歌

士女鍾女界美容院
MISS JOAN BEAUTY SALON
ROOM 101 JONES BLOCK
719 FORT ST., VICTORIA, B. C.
PHONE: EV 3-3034
新式電髮儀器
時代化捲燙髮
精工妙法專家
請先電話預約

華埠 東方旅館 雲哥
EAST HOTEL
445 GORE AVE.,
PHONE: MU 3-9420
VANCOUVER 4, B. C.
華埠東方旅館
最近大加刷新
歡迎僑胞居停
價錢特別相宜
司理 鄧世慶
余毓俠

新生活公司
New Life Confectionery
420 Columbia St.,
Vancouver 4, B. C. MU. 3-1078
原音電攝
舞台錄音唱帶
有千式百尺上下卷
式千四百一套
壹十式元五
「夜夜念奴嬌」
何非凡 鄧碧雲 冰醒波
「腸斷望夫云」
新馬仔 吳君麗 麥炳榮
「才貌元帥奔將軍」
麥炳榮 鳳凰女 黃玉英
「月下追韓信」
新馬仔 鄧碧雲 梁醒波
全部曲詞對照
外埠一律歡迎 C.O.D.
目錄印備 函索即寄
專售單本長編精美粵曲
唱片帶曲詞

光俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C
TEL MU 5-7712
★承接大小電火工程★
專售及修理各名廠收音機傳真機留聲機天線電燈雪櫃摩打及家庭電器用具僑胞光顧保證滿意

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
如月上門服務 決對不誤

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請問李榮
特約華人經理李榮
電話 AL 五八八一四
MU 四，〇五三五

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師姣易牙。
大餐兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

加拿大雲高埠
利錄煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

加拿大雲高埠
天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
育器 興奮丸 主治陽痿不起。發育不全。瘦敵不興。每服一粒。力敵終宵。生殖細小。連服兩打。發育驚人。每打十元
樂娛 鴛鴦機 全套十五元。無論男女。合用此機。工餘消遣。娛樂神奇。陽痿不起。唯一救星。月經不止。最之咸宜。
五蛇 驅風膏 每貼式元。立刻見功。
婚徵 金烏蠅 一服烏蠅成佳偶。不用茶禮不用媒。壹服三元。半打十五元。
花戀 戀情素 撚花戀愛。娛樂同情。半打五元。壹打八元
情愛 羊眼券 羊券敎花。分中大細三種。無限愛情。每只五元。如買何種。先字指明
花戀 擴陽露 擴陽發育。壹瓶四元。戀花愛情。半打十五元。
期長 擴戰露 賜台比武。壹罐三元。半打十四元。娛樂長期。不受家赤紙私

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司布餞石。鑽仔。相架。千里鏡。青樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
拷此告白來則以九折計
現僱有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
寶市定街東七十七號畢時押總廣告

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。